Porównanie tłumaczeń I Samuela 14:47

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Gdy Saul objął panowanie nad Izraelem, walczył przeciw wszystkim swoim wrogom dookoła, z Moabem i z synami Ammona, i z Edomem, i z królami Soby, i z Filistynami, a wszędzie, dokądkolwiek się zwrócił, zwyciężał.\*[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) zwyciężał, za G, ἐσῴζετο, hbr. יושע ; wg MT: postępował niegodziwie l. bezbożnie, יַרְׁשִיעַ , lub: dowodził niegodziwości. [↑](#footnote-ref-2)